

# LA EPOCA

DIRECTOR:  
Lic. MATÍAS TREJOS

ADMINISTRADOR:  
JORGE SAUREZ

EDITOR:  
LUIS CARTIN G.

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

OFICINA: Avenida 4a. Este, frente al Colegio Seminario

AÑO II { SAN JOSÉ DE COSTA RICA, JUEVES 8 DE AGOSTO DE 1912 } NÚM. 334

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: ₡1.00

Número suelto: 5 céntimos

## ANTENOCHÉ

EN EL COLEGIO ANGLO  
AMERICANO

A las 9 p. m. de antier se verificó la bendición de esta nueva y simpática institución que dirige el ilustre Padre Russel. El Ilustrísimo señor Obispo, después de un pequeño y lucido discurso, efectuó la ceremonia, que apadrinaron Mr. Thomas Scott y la Sra. Da. Cristina de Keith, don Carlos Iglesias y familia, señorita Gloria Picado, familia Iglesias, doña Tule de Crespi, Lic. Luis Anderson, Mr. W. E. Mullins, don A. Drexler, don Federico Sauter, Mr. Forster, Mr. A. Belgrave con asistencia de muchas otras personas.

Pasada la ceremonia y á la hora de tomar una copa de champagne con que obsequió á los invitados, el amable Padre Russell pronunció un brillante «speech» en inglés, manifestando el fin, la índole del Colegio que se inauguraba, y dando las gracias á la concurrencia.

Y después de departir amigablemente un rato con el simpático y estimable *Father*, nos retiramos muy satisfechos de los mil agasajos que se nos hizo en el Colegio.

Reciba el buen Padre las muestras de nuestra simpatía y los votos que hacemos porque el «Anglo American College» tenga una larga y fructuosa vida.

M. C. h.

## Paradojas

MUJERES Y PLUMAS

De un tiempo acá, desde que hace calor, nuestros hombres de Estado se sienten poetas, almas tiernas y sensibles. Soriano protestaba: "es injusto negarnos nuestra calidad de artistas, soñadores de la humana perfección".

Y discuten de pintura, de arte clásico, de joyas raras en el mundo del espíritu. Discuten de árboles, de plantas, de jardines, de pajaritos...

No es odio lo que nos domina, es inconsciencia, es afán de lucro y nada más. Si no hubiere quien ofrece cuantiosas sumas por las plumas para adornos, no habría quien matara los pájaros. ¿Lo entendéis, encopetadas y hermosas damas, lindas é ingenuas señoritas? El señor Ministro de Fomento os habla, os acusa solemnemente aunque sin rencor.

Si alguien lucra con las plumas de los pájaros y por lucrar los mata, es porque vosotras se las pagáis á precios fabulosos. Sois las únicas causantes de la destrucción, del aniquilamiento, de las pobres y humildes avecillas que no sólo son una maravilla de la creación, sino una rueda útil de su mágico organismo.

Los pájaros comen, á millones, insectos y gusanos perjudiciales para ciertas plantas. ¡Y vosotras, aturdidas é inconscientes, creisteis que solo para dar plumas los hizo Dios! ¡Sólo para dar plumas con que adornar vuestros monstruosos y, á menudo ridículos sombreros! ¡Sombreros que nos ocultan vuestras estéticas y

ligeras cabecitas, que confunden los colores de vuestras sonrosadas mejillas y de vuestros labios de carmín, en la penumbra de su pantalla, que nos roban la luz de vuestros ojos, la sonrisa de vuestras bocas, y la gracia infinita de vuestros peinados! ¿Qué pluma de ave puede competir, en suavidad, en finura, en gracia ondulante y en tonos de color con una cabellera, ensortijada, rubia, negra ó castaña, una cabellera de niña ó de mujer?

¡Inconscientes mujeres, que por parecer más bellas menos bellas parecéis! No es vuestra crueldad inconsciente, el daño enorme que hacéis al mundo con vuestra extraña manía (manía que se perpetúa por atavismo, pues ya los salvajes se adornaban con plumas miles de años hace) lo que más nos duele. Lo más doloroso es vuestra inconsciencia, el hecho de no saberos conocer vosotras mismas, de no saberos admirar, no saber miraros y veros en el claro espejo de vuestros tocadores.

¿Llegaremos á conocer, los hombres de buena voluntad? Sabedlo: Vuestras enormes plumas de vuestros enormes sombreros, no os embellecen, os restan belleza. Y á nosotros, los hombres, eternamente admiradores vuestros, si algo nos demuestran es que sois ricas ó parecéis serlo. Nada más.

Grave cosa esta última para un asunto más grave, el asunto del matrimonio. ¿Una mujer con plumas, que parece rica y no lo es? ¡Oh, no! ¡Jamás, jamás!

MAX

(De Las Noticias de Barcelona)

## Tarasconadas!...

Curioso aviso publicado en uno de los diarios de la capital:

«AVISO —De esta fecha en adelante, la Jefatura de Sanidad comprará ratas á diez céntimos cada una, de las ocho de la mañana á las tres de la tarde».

Fuera de esas horas, podríamos saber á qué precios las pagarán?...

*Un curioso impertinente*

## Carta abierta

Apreciable don Matías:

Desde hace unos días tenía el deseo de manifestarle algunas impresiones que dejaron en mí, la manifestación de la juventud en la noche del viernes, el discurso del señor Matamoros, la elocuencia de la señora de Sárraga y una hoja que circuló en esa noche, firmada por un libre-pensador.

Y aunque el trabajo no me deja tiempo para atar mis pensamientos unos con otros y mucho menos exponerlos con toda claridad la y elegancia q' quisiera, sin embargo juzgo un deber de señalarlos siquiera para que Ud. sepa que hay entre los obreros, uno, que talvez no sea el único, que no se ha dejado arrastrar por el desbordante y casi loco entusiasmo que hacía aplaudir á la multitud qua esa noche escuchaba atenta á los oradores enfurecidos de los altos del Hotel Impe-

(PASA Á LA CUARTA PÁGINA)

## KOBERG Y ECHANDI



AL LADO DEL BANCO ANGLO

## Gran Baratillo de pañolones de seda en la TIENDA de don NARCISO

Ramón Bustamante Castro

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: en Las Arcadas, frente al Teatro Nacional

## EL GRANO DE ORO

FABRICA DE CAFE Y CACAO MOLIDOS

FRENTE Á LA ENTRADA DEL COLEGIO DE SEÑORITAS  
ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS PUROS PARA FAMILIAS

Se tuesta y muele por encargo á precios reducidos

ISMAEL HERRERA T.

## VINO PURO PARA CONSAGRAR

Aceite de olivas puro

Aceite para quemar

Vinos y conservas finas

== EUGENIO DE BENEDICTIS ==

## Congreso de los Srs. Diputados

Extracto de las sesiones de ayer

### EN LA MAÑANA

Admitiéndose y dispensada de trámites aprobóse en primer debate, una solicitud de una pensión mensual de ₡ 40 a la señorita Celia Mora Coronado.

Fué aprobado en tercer debate el proyecto de ley para agregar al distrito judicial de San Ramón el cantón de San Carlos y trasladar a San Carlos la alcaldía de Zarceño.

Esto promovió una discusión entre los señores Alfaro, Calvo Fernández, Peralta, Castro Ureña y Castaing, que en momentos determinados tomó el aspecto casi de altercado, y en esto trascurrió la mañana parlamentaria.

### POR LA TARDE

Discutióse en detalle el proyecto de ley de emisión de certificados de plata y acuñación de monedas.

El señor Aguilar Barquero hizo moción para que no se acuñe moneda de cobre de 1 ni de 2 céntimos.

El señor Jiménez, M. de J., fué de opinión que se suspendiera la discusión para pedir to los los informes del caso.

Don Máximo Fernández, propuso dividir el artículo en dos partes y aprobarlas ó no separadamente, estando de acuerdo en que se acuñen monedas de 1 céntimo de cobre y de 5 céntimos de plata.

Don Manuel de J. Jiménez, estuvo de acuerdo con el señor Fernández é invitó á la mesa que dividiera ese artículo para mayor claridad.

En esto se armó un baturrillo en que nadie se pudo entender.

Fué desechada la moción del señor Aguilar Barquero, siendo aprobada la emisión de monedas de cobre de á 1 céntimo.

El señor Chaverri dijo que habiéndose eliminado la acuñación de monedas de á 2 céntimos, sobraba con 5000 colones, mocionando a este efecto, siendo aprobada la moción.

Aprobóse una moción del señor Rivera para elevar á ₡ 2.000 la cantidad para acuñar monedas de á 5 céntimos de plata.

Discutióse la autorización para elevar á ₡ 1.500.000 los certificados de plata; tomaron parte en la discusión los señores González Rucavado, Pinto, Arias y Manuel de J. Jiménez, levantándose la sesión á las 5 p. m.

## Velada en el Teatro Nacional

El domingo próximo se celebrará en el Teatro Nacional una velada dirigida por el Maestro Castegnaro.

En ella tomarán parte las señoritas Berger, Lamicq, Echeverría y los señores Roberto Azuola, Oscar Padilla, Octavio Castro, Serrano y una orquesta numerosa.

Tenemos noticia de que formarán el programa selectos fragmentos musicales.

## PERSONALES

Enfermos de cuidado se encuentran doña Lucía M. de Arce y don Juan Rafael Zavaleta.

Deseamos su pronto restablecimiento.

## El libro de los libros

*A vosotras mis queridas discípulas de los 55. gs., un recuerdo de la conferencia del 10 de julio p. p.*

Es un libro, tesoro ineludible del cristiano. . . . Sus páginas siempre abiertas son fuente inagotable que nos convida á saciar la sed que nos causan los ardores del mundo en que vivimos.

No está escrito en caracteres pero su divina elocuencia penetra hasta lo íntimo del alma más endurecida.

Esas páginas están llenas de amor, humildad, paciencia y caridad. . . .

Buscadlo y cuando en vuestras manos lo tengais, leedlo y encontraréis en su profundo silencio, la claridad de sus palabras, la sublimidad de su lenguaje; la manifestación más ardiente de un infinito amor.

¿Necesitais un consejo? Ahí lo encontraréis, y para tus pesares, dolores y congojas encontraréis en él: consuelo, caricias y bandad.

En ese torrente inagotable de purísima verdad, han saciado su sed aquellos hombres, cuya eminente santidad los eleva y el mundo los venera.

Ahí han adquirido sus virtudes aquellos que como á San Francisco de Asís, Estanislao de Kostka, Vicente de Paul, Luis Gonzaga y tantos, y tantos más, les ha servido de fragua ardiente para pulimentar sus almas.

Leedlo, para que, absortos en esa sabia elocuencia encontréis el camino que recto, os señala con amor!

¿Sabéis cual es el libro? Es . . . «Jesús Crucificado».

PAULINA

## MI CRITERIO RESPECTO Á LA CONFERENCIA DE DON LUIS CASTRO EN EL VARIEDADES

Me permito hacer una manifestación pública de lo que mi humilde criterio me dicta.

Los conceptos expuestos por don Luis me parecen fraguados en el crisol del esfuerzo y la meditación. Es fácil comprender que el conferencista ha hecho un estudio concienzudo y lo ha asimilado á sus propias ideas, pues el diagnóstico que dió esa noche de la sociedad enferma y el estudio de los gérmenes que la han contaminado no puede ser producto de la mente más poderosa en pocos momentos.

Es altamente plausible que jóvenes elementos como el señor Castro se dediquen á plantear problemas de alta trascendencia social cuya resolución no será de directo provecho para el altruista que se impone esas labores.

El conferencista, á mi parecer, ha dado en el busilis del asunto.

No pretendo en manera alguna hacer ostentación de los humildes conceptos que mi mente poco fecunda puede producir, ni tampoco brindar adulaciones gratuitas, sólo deseo encomiar á los merecidos esforzados que miran por el bien de la sociedad.

Reciba el señor conferencista mis más afectuosas felicitaciones.

ANÓNIMO

JORGE Y RAFAEL HERRERA OFICINA DE ABOGACÍA Y NOTARIADO 75 varas al Oeste del Almacén de Mataceló.

Establecido en 1885  
**J. Castro Méndez**  
CORREDOR JURADO  
y Comisionista  
San José, Costa Rica

CORREO 462 — CABLE "MENDEZ"  
San José, Costa Rica

Oficina: Avenida Central E. n.º 105  
enseguida del Aguila de Oro

Recibe en comisión toda clase de mercaderías, muebles, fincas, etc., para la venta en privado ó al remate.

Se hace cargo de pedir á Europa y E. U. de América, toda clase de artículos.—Compra y venta de letras y oro exportable.—Se encarga del arriendo y subarriendo de casas, fincas, etc.—De practicar liquidaciones, peritazgos, remates y certificaciones por averías.—De la presentación y retiro de documentos públicos al Registro de la Propiedad.—De la compra y remisión de víveres, licores y mercaderías en general, para los Comisariatos y Haciendas de la República.—Del desalmacenaje de mercaderías de Aduana y Paquetes Postales, y de toda comisión por pequeña que sea.—TARIFA MÓDICA

## DOMINGO V. VARGAS

ofrece al público en sus tiendas

DEL MERCADO

cobijas de lana, paraguas, camisas, ropa hecha, sombreros de varias clases, todo á precios increíblemente baratos.

## DE JUSTICIA

Se sobreesee definitivamente en la sumaria instruida contra Evarista Zamora González, por el delito de tentativa de aborto.

Francisco Mora y Pedro González fueron sentenciados por robo á sufrir cada uno un año cinco meses de presidio en San Lucas.

Se dió orden de captura contra Manuel Mendoza Mena, por lesiones en perjuicio de Ramón Castro Segura.

En la causa seguida contra Federico Loaiza Ordóñez, por el cuasi delito de lesiones á Francisco Fernández Taboada, se convoca á las partes al juicio verbal el 16 de setiembre.

Se declara firme el auto condenatorio contra Gonzalo Guzmán Quirós por hurto y estafa á Juana Jiménez y Enrique Velázquez.

Se citaron partes para sentencia en causa contra Gerardo Artavia Sánchez, por hurto y Juan Ramón Rivera por el mismo delito.

Se admitió la apelación del defensor de Carlos Patiño, en causa por contrabando.

Se señaló el 12 del corriente mes para que el traductor oficial verifique una diligencia en causa contra Manuel Sing y se revocó un auto en el mismo asunto.

Se ordenó la citación por edictos de Jesús Vega Gómez, por el delito de hurto con violación de correspondencia, por el que se le enjuició.

Se dió audiencia al Fiscal en causa contra Francisco Rojas, por depósito de licor clandestino.

Se admitió la apelación del enjuiciamiento en causa contra Marcelino Plá Estapé, por expendio de licor clandestino y se le excarceló.

## De provincias Grecia

En este laborioso pueblo tan azotado por los temblores, va desapareciendo un poco el pánico y volviendo la animación; las personas y las casas presentan un aspecto rejuvenecido, se ven nuevas construcciones y muchas refacciones.

También la piedad decaída de un tiempo acá, vuelve á levantarse por el temor á Dios y á pesar de la crisis y demás contrariedades, el señor Cura ha reunido muchos centenares de colones y comprado la imagen de la Virgen del Carmen que, aunque no muy perfecta, ha dado pábulo á la devoción que el muy digno antecesor, de grato recuerdo, del señor Badilla, había dejado ya esparcida por el pueblo, especialmente en el rico y piadoso distrito de Santa Gertrudis, donde organizó una junta para dar principio á la construcción de una ermita dedicada á la misma Virgen del Carmen.

También se están colectando limosnas para comprar una imagen del Sagrado Corazón de Jesús, pues la que hay cayó con el terremoto y se quebró. Se espera pronto la llegada de la estatua de San José, para la cual se recogió del pueblo el domingo del Patrocinio en misa mayor, una gruesa limosna. Esto último alegrará mucho á los devotos, particularmente á los obreros.

Las puertas laterales de nuestro hermoso y sólido templo, están ya colocadas, solo falta colocar la principal, lo cual harán terminada la refacción que indispensablemente necesita.

Mucho gusto da ver como honra su pueblo natal el culto y virtuoso joven don Claudio Bolaños; que goce mucho en sus cortas vacaciones.

Se hacen ya los preparativos para la fiesta de la patria, el 15 de setiembre. Ojalá que realizando las virtudes de nuestros antepasados, sirvan de norma á nuestra conducta y no sea esa fiesta motivo de desórdenes y desmoralización.

Corresponsal

## VISTAS para mañana

CASACION

Pedro Peña Garro (criminal) 1 p. m.

SALA 1ª

Ejecutivo, Venancio Solano García, causa contra Juan Santiago Janés Menning, 1 p. m.

SALA 2ª

Eva Jiménez León (lesiones) 1 p. m.

Maximino Jiménez Artavia (homicidio) 2 p. m.

# Nueva Empresa Funeraria en San José

Establecida en la casa contigua á la caballeriza de Polini. Cuenta con un elegante carruaje fúnebre y un surtido variado de cajas mortuorias á estilo moderno para satisfacer los gustos más refinados, siendo sus precios al alcance de todas las personas.

SE ATIENDEN ORDENES POR TELEFONO No. 14

**MANUEL CAMPOS HERMANOS**

## Nueva Remesa acaba de llegar del VINO LEGITIMO DE CONSAGRAR

"MOSCATEL" de los "P. P. Blancos de Africa"  
Se vende en cajas de 12 botellas ó en barrilitos de 23 botellas

### También tenemos:

HARINA fresca de trigo escogido para *Hostias* en latas de 1 kilo.  
CERA pura de abejas.  
CERESINA blanca, para mezclarla con la cera pura.  
MECHAS para lámparas.

Se hacen *pedidos especiales* de todo lo necesario para el *Culto*

### LIBRERIA LEHMANN

APARTADO 147 = SAN JOSE, C. R. = TELÉFONO 40

## CABLEGRAMAS

(Los de ayer, en extracto)

El Paso, 5.—Rebeldes de ciudad Juárez fogearon una patrulla americana. Comandante fuerzas americanas frontera ordenó investigación. General Salazar reconcentró á Juárez, perseguido por fuerzas de San Junes.

Berlín, 5.—Representante de México, ordenó entrega inmediata de mausers y municiones por valor de 1212000 dólares.

Lisboa, 4.—Señorita Oram, corresponsal «Daily Mail» de Londres, fué arrestada, acúsasele de complicidad en un complot monárquico.

Atenas, 5.—13.000 griegos de la isla Ycaria proclamáronse independientes, aprisionando los oficiales turcos.

Lisboa, 5.—Señorita Oram, después de registrada su habitación fué puesta en libertad.

Constantinopla, 5.—El Parlamento previno al Gran Visir, que si no aceptaba la disolución de las Cámaras, la guerra civil era inevitable.

Salónica, 5.—Explotaron dos bombas en el mercado de Kitchana; hay 40 muertos y heridos.

Pekín, 5.—El Sama Mongol de Kutuku está preparando la conquista de Mongolia exterior.

Jerez, 5.—El ejército portugués ha comprado 500 potros y gran cantidad de ganado.

Londres, 5.—Dice «The Times» que los altos círculos alemanes están en desacuerdo con Lord Mersey sobre su opinión del desastre del Titanic: que debería castigarse la imprudencia que ocasionó resultados tan desastrosos.

Washington, 5.—Mr. Didop ha declarado que no habrá paz en México, mientras Madero esté en el poder.

(Los de hoy, seleccionados)

Se ha ordenado al Juntin, ir á San Juan del Sur (Nicaragua) para que comunique los sucesos de aquel país. Anuncióse la llegada del Annapolis á Corinto.

El Gobierno de Costa Rica ha comunicado que no permitirá á los desterrados políticos de Nicaragua que operen en su territorio.

Nueva York, 6.—«Evening Mail» en su editoria dice: «Mr. Tal erradamente necesita de una guerra extranjera á fin de que le ayude en la campaña electoral. Es forzoso promover la insurrección de Cuba buscando la intervención, pero como fracasó la rebelión, se lo impidió. Estaba comprometido en apoyar á Madero, pero

le faltó oportunidad, habiendo podido en Méjico vencer á Orozco, sin haber causado tantos disturbios en aquel país; ahora quédale solamente el Japón, de donde ve una amenaza con la adquisición del territorio en la bahía Magdalena; ciertamente el Japón no debe mezclarse en Méjico; la investigación del Senado ha demostrado que nada alarmante existe con relación á la venta de territorio en la bahía Magdalena. Tememos que la farsa no resulte suficientemente sensacional para ayudarlo en la campaña electoral, no produciendo el entusiasmo bélico que se esperaba. Si el Japón ha de hacernos la guerra alguna vez, no será inmediatamente, porque para ello no está listo. La amenaza del Senado servirá por ahora, pero como son tan rencorosos, nos arrojarán el guante á su debido tiempo».

Washington, 6.—El Director del Laboratorio de Higiene, Mr. Francis, se dirige á Nueva Orleans á instruir á aquellas autoridades en los medios que deben emplear para impedir la plaga bubónica y el sistema de fumigación de las embarcaciones. Estas precauciones se toman por haberse descubierto una rata infestada de bubónica. En Mobile se toman grandes precauciones, aunque no se ha descubierto infección.

San Petersburgo, 6.—El Czar ha aprobado la nueva ley de servicio militar obligatorio, suprimiendo los privilegios de las clases altas; con esto aumenta el contingente anual del ejército en 30000 hombres.

Berlín, 6.—Comentando el «Morning Post» la ley Lodge, dice: Estados Unidos están imitando á Inglaterra, empiezan á ver fantasmas. Naturalmente, es Alemania que ocasiona ese malestar al Tío Sam. Si Estados Unidos conocieran lo inofensivo de nuestra política extranjera, ahorraría esos esfuerzos y desvanecería esos fantasmas. El «Neroste Wach» también dice: Alemania está nuevamente en dificultades, pues en el senado americano se hacen esfuerzos por forzar á Estados Unidos á tomar ciertas medidas. Estados Unidos apreciando nuestra amistad no debiera continuar pintando á Alemania como un rufián que con daga y revólver está amenazando al mundo. Alemania es menos peligrosa para Estados Unidos que el Japón é Inglaterra, la que ha protestado solemnemente contra la diferencia de tarifas en peaje para las embarcaciones que pasarán por el Canal de Panamá. En los círculos oficiales se juzga al Bill Logde como una maniobra electoral.

Londres, 6.—La esposa del correspon-

sal del «Daily Telegraph» atravesó el Canal de la Mancha en aeroplano, con tres pasajeros; 140 millas en menos de dos horas.

México, 6.—El General Felige Angeles, Director del Colegio Militar de Chapultepec, ha sustituido al General Gómez, cuya política se ha convertido en una pura ejecución.

## ANUNCIO

ANGLO-AMERICAN COLLEGE

Day School for children and small number of interns. Elementary lessons & classes of reading, writing, Mathematics & Composition;—Advanced subjects, Literature, Poetry, Elocution, Languages, Piano, Vocal Culture, Interpretations and Declamation of Shakespeare and other classics;—Commercial branches including Bookkeeping, Stenography, Correspondence. Competent & experienced Professors.

COLEGIO ANGLO-AMERICANO

Clases diurnas y nocturnas de idiomas. Cursos prácticos y cortos de inglés á niños y adultos para fines comerciales y sociales. Clases particulares según un método fácil, sencillo y original. Teneduría de Libros, Correspondencia, Taquigrafía, Escritura en máquina, traducciones. Máquinas de escribir para uso público.

Para más pormenores sírvase hablar con

EL DIRECTOR.

Dirección: Calle 3ª Norte, N° 180.

Horas de despacho.—Office hours:

De 9 á 11 a. m. y de 5 á 7 p. m.

## La revuelta en Nicaragua

Aparecen en la prensa local noticias contradictorias de la república vecina: mientras unos colegas afirman que León, Chinandega y Corinto están en poder del General Mena, otros afirman que todo es pura fantasía.

Se habla de grandes ejércitos, posiciones estratégicas y en un diario josefino se pone esta noticia:

«Se espera para hoy un serio encuentro. Masís dispone de 100 hombres bien armados».

¿Será un bromazo...?

Persistimos en nuestra idea de no negar ni creer nada ni á nadie: de que todo puede ser pura fantasía y que todas las noticias que se publican carecen en absoluto de base seria y por lo tanto no son dignas de ser tomadas en cuenta.

La Corte de Justicia Centroamericana ha enviado á Nicaragua á los Magistrados señores Astúa, Uclés y Morales como emisarios de paz.

Ojalá lleguen á cumplir su digna misión.

### LAS MADRES

debieran saber. Con la mayor parte de las niñas, sus tribulaciones proceden de la falta de nutrición, tanto en calidad como en cantidad. Hoy día se denomina esta condición por el término de Anemia; pero las palabras no alteran los hechos. Existen miles de niñas en esta condición; algunas de ellas están en la edad de los misteriosos cambios que conducen al completo desarrollo y necesitan especial cuidado. Muchas sucumben en este período tan crítico y la historia de tales pérdidas es la más triste en el curso de la vida. Un tratamiento conveniente podría haber salvado á la mayor parte de estos tesoros de sus padres, si las madres hubieran sabido de la

**PREPARACION DE WAMPOLE** y la hubieran administrado á sus hijas, con el resultado de que habrían llegado á ser mujeres fuertes y sanas. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para lograr el desarrollo de niños pálidos, raquíticos y demacrados y especialmente aquellos que padecen Anemia, Escrófula, Raquitismo ó Enfermedades de los Huesos y la Sangre, no tiene igual, pues sus propiedades tónicas son excelentes. «El Sr. Dn. M. Sánchez Rodríguez, Director de la Casa Amiga de la Obrera de México, dice:—La Preparación de Wampole me ha dado los mejores resultados en los niños á quienes la apliqué, apesar de lo avanzado de su enfermedad estan ya perfectamente curados, habiendo desaparecido las escrófulas que la terrible anemia les produjera y su estado general es de lo más satisfactorio.» En las Boticas.

(VIENE DE LA PRIMERA PAGINA)

rial. Hay deseos irresistibles y el mio es uno de ellos, y como católico, protesto con la sencillez que cabe en mi corazón y á medida de mis humildes facultades, de las barbaridades que en esa noche, única vez que mis obligaciones me lo permitieron, hirieron mis oídos y mis convicciones. Porque no soy católico por entusiasmo de momentos, ni por ignorancia, ni por interés terroral alguno; mis convicciones son el fruto de la educación que desde pequeño recibí de mis padres y maestros y del razonamiento libre y del estudio y práctica de mis deberes. Y me dirijo á Ud. por estar su nombre indebidamente empleado en la hoja del libre pensador, por ser Ud. uno de los valiosos paladines de nuestra religión y por estar ligado á Ud. por lazos de viejos afectos y gratitudes. Ud. pues sabrá comprender lo que un obrero no podrá explicar con todo el peso de instrucción que se necesita para meterse en esta camisa que muchos no saben las varas que tiene.

No ha dejado de causarme risa el gusto que tuvieron los libre-pensadores, de verlo á Ud. en el Variedades en la segunda conferencia de la Sra. de Sárraga, lo creyeron revuelto con ellos, por haberlo visto junto de ellos.

Y no quiero meterme á discutir punto por punto la mentada hoja, sabrosa para los librepensadores, para los que ni entienden lo que piensan, para los que viven sin pensar, para los que practican sólo lo que les gusta, aunque lleguen al disgusto de verlo practicar.

Demasiado bien rebatido está todo lo que sigue en ese papel, por pensadores autorizados y desde hace mucho tiempo. Sólo me parece que hay que confesar con imparcialidad que hoja más inmoral y desnuda de pudor no pueden haber leído nunca nuestros hombres libres y nuestras mujeres. Yo no me atreví á enseñarla en mi casa donde hay una madre muy buena y unas hermanas hijas de mi mamá; les tengo confianza, pero nunca les he faltado al respeto en ese color. Sin embargo hay un final en esa hoja, igual al ruido que producen las campanas que admite doña Belén, sustituyendo las alegres y expresivas de nuestras torres: «Para descargo del pueblo costarricense oiga doña Belén: en nuestra última lucha política, el señor Obispo

pensó en darle un golpe maestro al Jimenismo, lanzando una excomunión al periódico «El Rayo» y á cuantos lo leyeran jimenistas todos ellos. Pues bien: á pesar de la excomunión lanzada inter solemnia misarum, la mayoría del pueblo costarricense, campesinos en su mayor parte, de pie descalzo y ayunos de ilustración, no trepidaron ni por un momento en su tenaz empeño de llevar al Lic. don Ricardo Jiménez al solio presidencial.

Este hecho será muy anticatólico, pero altamente honroso para el pueblo de Costa Rica que supo deslindar el campo de la política de los dominios de la Religión».

Oh sepulcros blanqueados! Como dáis otro curso á la atinada conducta de la mayoría del pueblo costarricense, que no vió en la excomunión del Obispo un golpe maestro al jimenismo, (aunque sé que «El Rayo» no era jimenista) sino un golpe muy oportuno á los desatinos de «El Rayo», criticado por los mismos jimenistas serios, y más por la gente del pueblo, que aunque de pie descalzo, y ayunos de ilustración, no supo confundir como lo queréis ahora vosotros, el campo de la política con los dominios de la religión. Y yo, católico, y muchos otros hermanos más, como obreros y católicos también, supimos honrar altamente al pueblo de Costa Rica, á pesar de nuestro ayuno de ilustración, cooperando con nuestro humilde voto, no para el libre pensador, sino para el hombre que inteligente como cívico, prometía el respeto á las creencias y prácticas del pueblo católico costarricense; y aunque en la lucha política supo deslumbrar, en la lucha religiosa aparenta respetar al pueblo absteniéndose de dar su parecer (después de dado) respecto de doña Belén. La inaudita inmoralidad de «El Rayo» fué excomulgada, no su carácter político, (que sé de la sinceridad de su redactor) que no lo quería tener.

(Concluirá)

**A PROVECHESE ESTA OPORTUNIDAD.** Vendo, en el mejor punto del Barrio de Otoya un magnífico lote de terreno; un carruaje Victoria, con su tronco, arneses, etc., etc., y tres casas situadas en el barrio del Turrujal. Todo á precios de ocasión.—M. V. BLANCO.—Corredor Jurado.—Casilla N.º 70.

## L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro «As de Trefle». Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

**Marciano Acosta,** Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

La oficina Dental de

**Nicolás F. Meza**

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

## Antonio Lehmann y Ca.

Librería, Imprenta, Papelería, Encuadernación, Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo.—Se atienden especialmente las órdenes por Correo.—Unica Agencia de la máquina de escribir REMINGTON de escritura visible.—Depósito de máquinas fotográficas KODAK y sus materiales.

Apartado: 147.—Teléfono: 40.—San José y Limón.

## CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo, Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

### Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmercée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

## LA MODELO

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR

Fuerza eléctrica

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas del país.—Excelentes trabajos de talla, únicos en el país.—Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.—Prontitud y esmero en todos los trabajos.—Precios sin competencia.—Se garantizan los trabajos.

SEÑORES CURAS: Si necesitan algún altar, púlpito, ó confesionarios, pasen por esta casa pues hemos recibido un nuevo catálogo con variado surtido y varios estilos como romano y gótico.

**Santos Penón y Hermano**

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

## IMPRENTA DE SAN JOSE

Como anexo á esta tipografía, se ha establecido un completo taller de

**Litografía**

con cuantas máquinas y elementos son necesarios para atender toda clase de trabajos relacionados con este moderno arte.

Se cuenta con el concurso de un hábil dibujante y el de un experimentado pensista.

Las órdenes se despachan con la mayor actividad posible y los precios son tan módicos que en muchos casos trabajos á tres y más tintas son ejecutados á un precio menor que el cobrado en la generalidad de los talleres de tipografía por impresiones en un solo color.

Con gusto se formulan presupuestos á solicitud.

**Avenida 4a. Este, frente al Seminario**

**Francisco Zúñiga Molina**

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

## SOLERA HERMANOS

Tienda en Heredia

En ella se encuentran casimires de todas clase, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarazas americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud. que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.